

TAMPALKUARI

Trabajo de grado para optar al título
Licenciada en Artes Visuales

UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA DE PEREIRA
Facultad de Bellas Artes y Humanidades

Autora
ESTEFANIA TAPASCO GARCÍA

Director
HERNÁN VALLEJO SÁNCHEZ, Licenciado en Artes Visuales

Asesores
LILIANA ESTRADA MANZUR, Artista Visual y Docente
RODRIGO GRAJALES, Fotógrafo Documental y Docente

Fotografía
ESTEFANIA TAPASCO GARCÍA

ÉNFASIS EN PINTURA
ESCUELA DE ARTES VISUALES
NOVIEMBRE 2017
Pereira, Risaralda – Colombia

AGRADECIMIENTOS

El 20 de marzo de 2015 emprendí un viaje a Silvia - Cauca, un lugar totalmente desconocido para mí, lo realice por el simple hecho de cumplir con una materia llamada Trabajo Comunitario, mi maestro de fotografía y docente de esta materia Rodrigo Grajales propuso visitar una comunidad para que desde nuestra área del arte realizáramos algunas experiencias artísticas personales o colectivas, la idea era visitar la comunidad indígena Misak, agradezco enormemente a Rodrigo por llevarnos a este viaje, por enseñarnos su manera de conectarnos con el mundo real, lo humano y sensible, ha sido un proceso muy largo de transformaciones personales y académicas donde poco a poco he ido conociendo el mundo no solo desde las vivencias sino también desde la fotografía, otra manera de pintar con las enseñanzas de mi maestro que nos comparte su conocimiento más allá de un salón de clase.

En el camino te encuentras con personas que apoyan tus ideas y las nutren de posibilidades, ellos son todos mis maestros en mi paso por la Universidad y mi vida desde pequeña, cada uno de ustedes han hecho parte de la Estefanía que hoy empieza otro ciclo. Gracias especiales a Hernán Vallejo, mi maestro del énfasis en pintura y director de este trabajo de grado; desde el primer día que le compartí mi experiencia de viaje me impulsó para estudiar sobre el tema, me motivó, me permitió pintar en su clase desde lo fotográfico mientras muchos otros no estaban de acuerdo, eso me enseñó que la pintura va más allá de un bastidor y los mejores óleos, el mundo podemos pintarlo como queramos y de cualquier forma, me brindó su consejo, apoyo y expandimos la idea de pintura.

Cuando queremos crecer en el campo que nos desempeñamos descubrimos muchas preguntas sin respuestas, miedo, inseguridad, frustración, es el momento donde conozco a Liliana Estrada, Artista Visual, teniendo su consejo en lo fotográfico y conceptual, donde me ha llevado a transformar día a día mi mirada, es como si ella fuera una escultora que poco a poco va puliendo lo que miro y hago, una linda mujer que me ha enseñado a creer en mí y en mi trabajo, sin dejar de lado que apenas empiezo y lo mucho por recorrer.

Algunas personas me preguntan: ¿Por qué quisiste estudiar esa comunidad indígena, porque en el cauca, porque la fotografía, para qué? quizás no tenga la respuesta, tal vez no la tengo clara pero si soy feliz es suficiente, pienso que simplemente un día te encuentras algo o alguien y te conectas, eso fue lo que sucedió, conocí los Misak y muchas cosas en mi vida cambiaron, no se trata de pensar en regionalismo o en los kilómetros por recorrer, se trata de hacer algo para reconocer nuestra historia y las resistencias que

comunidades indígenas han tenido a través del tiempo para defender su vida, su territorio, sus convicciones, su cultura, el pueblo. Gracias a todos mis amigos Misak quienes me hospedaron en sus hogares, me brindaron comida, me compartieron su vida, quienes respondieron mis preguntas y entrevistas, a quienes compartieron su manera de ver el mundo, sus territorios y lugares sagrados, sus enseñanzas, con quienes reímos, bailamos y compartimos momentos inolvidables, que dejaron fotografiar su día a día e intimidad, ellos que en su forma de ser serena y tranquila nos han hecho sentir parte de sus familias, son ustedes quienes nos enseñan, los verdaderos autores de este proyecto, gracias por permitirme conocerlos y poder expresar a través del arte sus vidas.

La fotografía y el Arte no solo me ha llevado a conocer nuevos lugares sino también nuevas personas y compañeros de viaje, de vida, de trabajo, de estudio, de reflexión, gracias infinitas a todas las personas que me acompañaron en mis viajes a Silvia y que aún me siguen acompañando, hemos compartido muchos momentos de felicidad e incertidumbre, siempre nos hemos apoyado desde el más mínimo detalle, en cada una de las charlas en una mesa de cafetería, en el páramo, en los caminos hacia los resguardos, en la plaza de mercado, en todos aquellos lugares donde compartimos hubo algo que aprender o siempre recordar.

Por último, siendo lo más importante, gracias a mis padres quienes me han dado todo, son ellos quienes han guiado mi camino, nunca reprocharon mi elección de vida y me dieron la libertad de elegir los estudios universitarios que deseaba realizar, en la buena y en la mala siempre han estado, gracias porque no solo son mis padres sino que también han hecho parte del equipo de trabajo en mis producciones artísticas, mi hermano, mis abuelas, mis tíos y tías, mis primas y primos, mi familia de sangre y adoptiva, mis amigos, han sido las columnas de esta construcción que se hace más grande y vieja, me han nutrido de múltiples ayudas y consejos, cada uno de ellos me han ayudado con sus aportes económicos para comprar pinturas, papeles, lápices, almuerzos, pasajes o prestarme la cámara para aprender fotografía, también me han ayudado con sus aportes de sabiduría y amor, han dedicado tiempo de ustedes para mí, me han atendido en mis peores momentos, han abrazado este cuerpo cuando llora o cuando ríe, me han aconsejado a pesar de mi terquedad, han sido pacientes, han entendido mi temperamento cuando se agota mi paciencia o mis locuras cuando no me doy cuenta de lo que hago o digo, me han compartido lo más valioso del mundo: sus vidas. Gracias. Los Amo. Este logro es de todos.

Este trabajo es dedicado a mi Abuela María Mery Valencia una guerrera que me acompaña en espíritu.

INTRODUCCIÓN

Este es un proyecto artístico inspirado en la comunidad indígena Misak, ubicada la mayor parte en Silvia – Cauca, ellos son Hijos del Agua y desde su cosmogonía nos enseñan el gran valor que tiene la tierra y cultura, en sus vidas todo tiene un significado que unifica sus historias desde la cotidianidad, el trabajo, la oralidad, el vestuario, la música, la familia.

Nuestras vidas se dejan invadir de la superficialidad, el mundo del consumo, la rapidez, el estrés, lo efímero, simple y vacío en muchas de las ocasiones, perdiendo y olvidando el humano que somos y quienes nos rodean, los Misak recuerdan una vida llena de sentido, esencia, espíritu, significado, arraigo, pertenencia y resistencia ante las dificultades que se encuentren en el camino.

En el siguiente contenido encontraremos palabras e imágenes que nos dan a conocer un poco de la vida e intimidad de esta comunidad indígena, hablaremos del lugar que habitan, el tejido y el Tampalkuari (sombrero tradicional) en donde concentramos la mirada para construir la obra artística resultado de esta investigación desde la aplicación de un trabajo etnográfico que posibilitara su proyección artística mediante una representación visual que de reconocimiento a esta cultura indígena.

CONTENIDO

1. TERRITORIO	Pág.
1.1. Geográfico.....	7
1.2. Población.....	17
 2. MISAK	
2.1. ¿Quiénes son?.....	22
2.2. Cosmovisión.....	24
2.3. Tejido Misak.....	32
 3. TAMPALKUARI	
3.1. El Sombrero y Simbología.....	41
3.2. Color, Diseño y Creación.....	55
3.3. Representación Artística.....	66
 4. BIBLIOGRAFÍA.....	70

1. TERRITORIO

1.1. GEOGRÁFICO

El departamento del Cauca localiza la mayor población del pueblo Misak, en los resguardos indígenas ubicados en los municipios de Silvia, Jambaló, Totoró, Caldonó y Toribío.

Las áreas de mayor densidad poblacional son las de los resguardos de Guambía y Quisgó en Silvia, además se ubican en territorios fuera de las zonas de los resguardos y otros han migrado a los departamentos del Valle del Cauca y Huila. Su territorio ancestral está atravesado por el río Piendamó, principal corriente fluvial de esta región.

En el municipio de Silvia es donde se desarrolla esta investigación, allí se encuentra el resguardo de Guambía sobre la ladera occidental de la cordillera central, rodeado por los páramos Las Delicias, Las Moras y el Alto de Guanacas; por los volcanes inactivos de Sotará, Puracé, Pan de Azúcar y el Nevado del Huila con latitudes entre 2500 a 3800 msnm. El territorio se caracteriza por la presencia de quebradas y riachuelos, la temperatura de Guambía oscila entre 5°C y 19°C, aunque se presentan días soleados predominan lloviznas con vientos fríos.





1

¹ Mapa de Colombia en: goo.gl/v4dp5G

División Político-Administrativa

CAPITAL: POPAYÁN
MUNICIPIOS: 41
CORREGIMIENTOS: 110
SUPERFICIE: 29.308 km².



Base: Mapa digital Integrado. IGAC, 2002. Fuente: Sociedad Geográfica de Colombia. Atlas de Colombia, IGAC, 2002.
Fuente Barimetría: Prof. José Agustín Blanco Barros

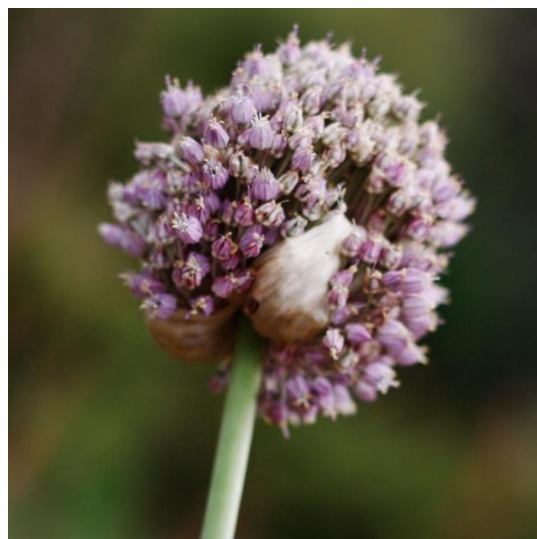


La tierra y todo lo que la compone, es la madre, de manera que los Misak se identifican como los encargados de garantizar el equilibrio y la armonía entre la naturaleza y el ser humano, desde su condición de primeros pobladores adquirieron el compromiso de defenderla, protegerla, mantenerla y devolverla para la humanidad entera, considerándose autoridad ambiental.

La base de la economía Misak es la agricultura, cuya producción es para el autoconsumo, el trueque y el mercado externo en los centros de consumo regional: Silvia, Piendamó, Popayán, entre otros. Los principales cultivos son maíz, papa, cebolla y olluco, igualmente cultivan una gran variedad de plantas medicinales. Debido a los elevados costos y al deterioro ambiental que producen los insumos agroquímicos, actualmente se está experimentando con otras fuentes de ingresos económicos, por ejemplo: las artesanías y la piscicultura.



“...tenemos un laboratorio de plantas, de allí sacamos plantas para la gastritis, el colon, artritis, hasta el mismo cáncer, por medio de investigaciones que se han realizado, todo esto viene del médico ancestral (viene de los ancestros) que ha sido iluminado de las lagunas, no tiene que ir a la universidad, sino que con la sabiduría de las montañas y las lagunas se vuelve medico ancestral. Tenemos mucha riqueza y agua para sobrevivir, porque ahora el mundo pelea por petróleo, mas adelante pelearan por agua.”²



² Entrevista informal con Taita Vicente, 21 de marzo de 2015, Casa Payan, Silvia – Cauca









1.2. POBLACIÓN

Los pueblos Wampias (antepasados de los Misak) superaban los 180.000 habitantes según indican las numeraciones de los invasores al momento de su llegada en el año 1535; habitando unos en la meseta, otros recostados en la cordillera oriental y los demás hacia el norte. Ese era el territorio de sus abuelos, que se extendía desde el sur de la ciudad de Popayán, siguiendo el “camino de los mayores” por Piendamú y bajando hacia el actual Valle del Cauca, seguía por el camino que después sería “de herradura” o colonial u hoy en día es carretera hacia Quilichao.

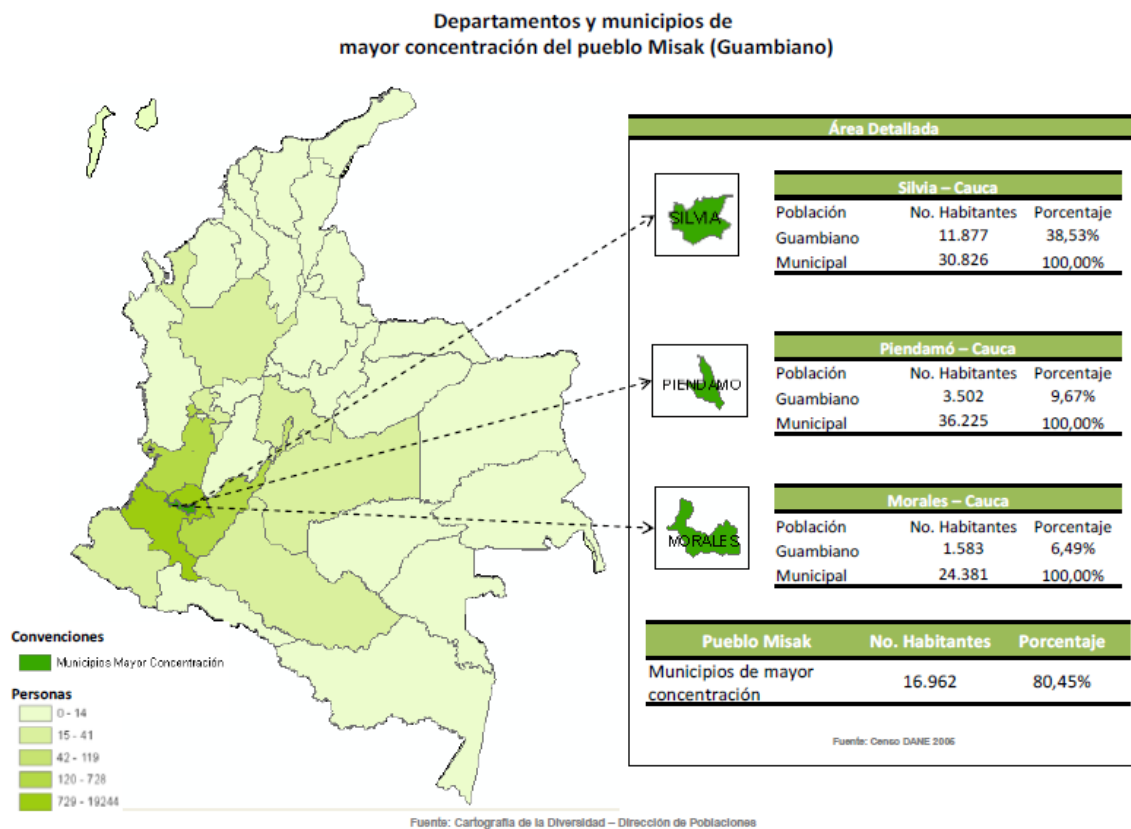


Los dos siguientes siglos, años mil setecientos y mil ochocientos, son tan desconocidos tanto por historiadores y ellos mismos, pero conocen algunas cosas importantes como por ejemplo:

“... la increíble disminución de nuestra población, no se debió solo a las enfermedades importadas por los europeos como nos lo dicen frecuentemente, sino a la explotación, los desplazamientos y la superexplotación de la mano de obra Wampia, como se comprueba en las numeraciones (censos) hechos de vez en cuando por las autoridades coloniales. Un solo ejemplo lo prueba: las dimensiones de su despoblamiento operado en los siglos 17 y 18, que es tan enorme que al término de los primeros 250 años el “cuadro de numeraciones de la población total del pueblo guambia”, de 1793 (que incluyó las parcialidades de Ambaló de

Guambía, de Tombé, de Calambas, de Chiman, de Usenda, de Totoró, Cantero, Sitio de Chulluambo, pueblo de Guambia e indios cherenos) demostró un total de solo 1.164 guambianos, es decir, de una disminución de más del 90 % respecto a la llegada del invasor; y eso que no son nuestras cuentas, sino las de ellos...”³

Actualmente, el Censo DANE 2005 reportó 21.085 personas auto-reconocidas como pertenecientes al pueblo Guambiano, de las cuales el 50,4% son hombres (10.620 personas) y el 49,6% mujeres (10.465 personas). El pueblo Misak se concentra en el departamento de Cauca, en donde habita el 91,3% de la población (19.244 personas), seguido por el departamento del Valle del Cauca con el 3,5% (728 personas), y por el Huila con el 3,3% (698 personas). Estos tres departamentos concentran el 98% poblacional de este pueblo. Los Misak representan el 1,5% de la población indígena de Colombia. La población Misak que habita en zonas urbanas corresponde al 8,7% (1.840 personas), cifra bastante inferior al promedio nacional de población indígena urbana que es del 21,43% (298.499 personas)



³ Plan Salvaguarda Autoridad Autonomía Nu Nachak. (2014) *El Derecho Mayor, Segundo Manifiesto del Pueblo Misak*. Silvia – Cauca. Pág. 13, Párr. 3





Cuando observamos la población se respira tranquilidad, nadie siente premura por avanzar, el tiempo se van dando al paso de Pishimisak (su Dios), van marcando un ser sereno y tranquilo. Los tiempos de ellos son diferentes, en su forma de actuar está no forzar el destino, el pasado esta por delante y el futuro está por detrás.

El pueblo Misak reporta 13.715 personas hablantes de la lengua Wampimisamerawam, cifra que corresponde a un 65% del total poblacional, de la cual mujeres (6.857 personas), y hombres (6.858 personas) representan un 50% de los hablantes.



Ministerio de Cultura
República de Colombia



Tabla 1. Asentamiento y concentración de la población Misak

Total de la población: 21.085 personas			
Patrones de asentamiento		Población Misak	Porcentaje sobre el total de población Misak
Departamentos de mayor concentración	Cauca	19.244	91,3%
	Valle del Cauca	728	3,5%
	Huila	698	3,3%
	Total	20.670	98,0%
Población Misak en áreas urbanas		1.840	8,7%

Tabla elaborada con base en el Censo DANE 2005.

Tabla 2. Indicadores demográficos del pueblo Misak

Indicadores	Total		Hombres		Mujeres	
	Valor	%	Valor	%	Valor	%
Población	21.085	100%	10.620	50,4%	10.465	49,6%
Habla la lengua de su pueblo	13.715	65,0%	6.858	50,0%	6.857	50,0%
Algún Estudio	16.060	76,2%	8.550	53,2%	7.510	46,8%
Analfabetismo	3.877	18,4%	1.458	37,6%	2.419	62,4%
Días de ayuno	2.451	11,6%	1.247	50,9%	1.204	49,1%

Tabla elaborada con base en el Censo DANE 2005.

2. MISAK

2.1. ¿QUIENES SON?

Es un pueblo indígena colombiano, organizados, actualmente goza de su autonomía y es respetuoso con la naturaleza e identidad que dignifica las formas de vida. Para el pueblo Misak, la naturaleza es nuestra madre y espíritu de vida, los elementos del mundo y del cosmos son un solo conjunto, dotándonos de alimentos, sabiduría, dignidad e identidad. El 21 de marzo de 2015 estando en la casa Payan (lugar sagrado para los Misak) el Taita Vicente nos cuenta:

“Nosotros somos del agua, venimos desde que fue creado el mundo, los españoles nos han dominado y han querido inculcar que venimos de otro lugar, pero nosotros somos de aquí, espacio territorio de los Misak. La supervivencia ha sido por la recuperación de tierras. Gracias a los antepasados hemos podido sobrevivir, recuperar la historia y la sabiduría, más que todo la medicina ancestral”

Es así como también podemos llamarlos los Hijos del Agua que han desarrollado sabidurías para garantizar su permanencia en armonía y equilibrio con la naturaleza y sus espíritus, siendo guardianes de ese legado para que sea transmitido hacia las nuevas generaciones. Los misak son bilingües, el español es hablado por la mayoría del Pueblo y la lengua materna del pueblo Misak el Wampi-misamerawam, es hablada por más de la mitad de sus habitantes, además de que es valorada como un elemento de vital importancia en la identidad cultural. Una enseñanza de los Misak nos dice:

“el agua fue fecundada por las estrellas o por los seres de los alto como volcanes y montañas que dieron luz a los hijos del agua, quienes bajaron sobre corrientes de los ríos o aparecieron en su vasija de barro o en su sombrero de pique flotando en mitad de una laguna, en el centro del agua había una piedra resplandeciente, la laguna era el mar pues lo contenía todo y era como una madre, la espiral comenzó a desenrollarse tomando los colores del aro iris y así entre sangre y oro, entre lodo y bejucos aparecieron los hombres en distintas partes de la tierra. Para los Misak o Guambianos la tierra original es un sombrero tradicional que flota sobre el mar o laguna en lo alto de las montañas, una estrella cayó fecundándolo y todos temieron que por ese hueco brotaría agua hasta inundar el mundo, las aguas forman la gran sombra de donde vienen y a dónde van los muertos, es la gran sombra la unión de las sombras de todas las personas, la unión de todas las aguas es una expresión semejante a lo que en la psicología se llama Inconsciente Colectivo. El sombrero es la forma simbólica que adquiere la conciencia colectiva Misak”



2.2. COSMOVISIÓN

En la cosmogonía Misak se integra el respeto por la madre tierra y se le da un valor superior al agua ya que son los primeros pobladores, hijos del agua. En esta comunidad se encuentran diferentes símbolos y significados pero algunos de los más importantes son: el fuego, la araña (tejido), el aro iris, la espiral, el tiempo, el saber ancestral y Pishimisak (su Dios) encontrándose estos dentro de los más importantes y relevantes para la vida de un Misak, están relacionados con la formación del estado de ánimo comunitario, sereno y tranquilo.

Los símbolos se expresan en su vida diaria, en el trabajo con el fogón, el hilado, el tejido y el redondeo emocional de los hijos al escuchar los consejos de mayores.

El **fuego** es un medio de transición de la espiral en la vida Misak, es herramienta de comunicación con el mundo de los muertos, desde allí se escuchan las voces de los ancestros traducidos en las palabras sabias de los más viejos, mientras estos hablan el fogón ayuda a combatir el frío de las demás personas. La comunidad considera que el fuego no se debe apagar porque se extingue la comunicación con las voces de Pishimisak, por eso es necesario atizar, soplar, echar leña y soplar, el funcionamiento del fogón también requiere suficiente reserva de leña en el rajadero para que se puedan llevar a cabo actividades diarias como cocinar alimentos, hilar y tejer.



Los **tejidos o araña** en la comunidad Misak cuentan muchas historias a través de hilos, los amarillos hablan del fuego, los hilos rojos sobre el río Piendamó y la sangre menstrual de la mujer, los negros representan el territorio y recuerdan la poderosa piedra de rayo con la que los hombres y mujeres de saber se comunican en los sueños con Pishimisak, el blanco la pureza y el azul el agua, los ríos; por eso se dice que los chumbes, sombreros, ruanas y anacos, hablan desde la memoria ancestral a los hijos del agua.

La vida simbólica en los Misak se mueve en la espiral a través del fuego, se convierte en historias que se cuentan alrededor de la tulpá, transmuta el tejido que realizan las mujeres con hilos multicolores y surca la conversación que entablan en sueños mujeres y hombres de saber, para guiar a la comunidad con sabiduría; los sueños no pertenecen a alguien en particular y tampoco son producto de la existencia individual, son voces de Pishimisak.



El **aro iris** es el símbolo que completa el trabajo del redondeo de los hijos del agua, serenos y tranquilos, se hace presente en el ritual del nacimiento sicológico a través de las palabras de los sabios y los hilos que las mujeres tejen alrededor del fogón, no se queda quieto en un solo lugar, es vivo y camina, al caminar va redondeando. Los Misak son hijos del agua y por ser hijos del agua cuando hablan enraízan entonces ellos ven el aro iris, es decir, los Misak no solo ven la parte superior sino también la parte inferior y por eso lo ven como un aro, nosotros lo vemos como un arco porque nuestras palabras no se enraízan no logran ver lo que hace falta del aro.

La **espiral** de la vida tiene como principio y fin al poderoso espíritu, por eso los hijos del agua incluyen en sus labores diarias aprender a ser serenos y tranquilos. El aprendizaje comienza en un ritual de iniciación que se celebra alrededor del fogón, acompañado de las palabras de mayores y mayores que comunican las voces de los ancestros.



Los **tiempos** de ellos son distintos, tienen un modo de actuar en la medida que no se puede forzar el destino. El pasado esta por delante y el futuro está por detrás.



En el **saber ancestral** se enseña que hay un espíritu muy poderoso que habita en el páramo laguna que es Pishimisak, los guambianos consideran que todo cuanto existe, hacen y sucede es modo y atributo de este espíritu, la vida de las personas se despliega como un camino en la espiral eterna por la que transitan todos desde el nacimiento hasta la muerte.

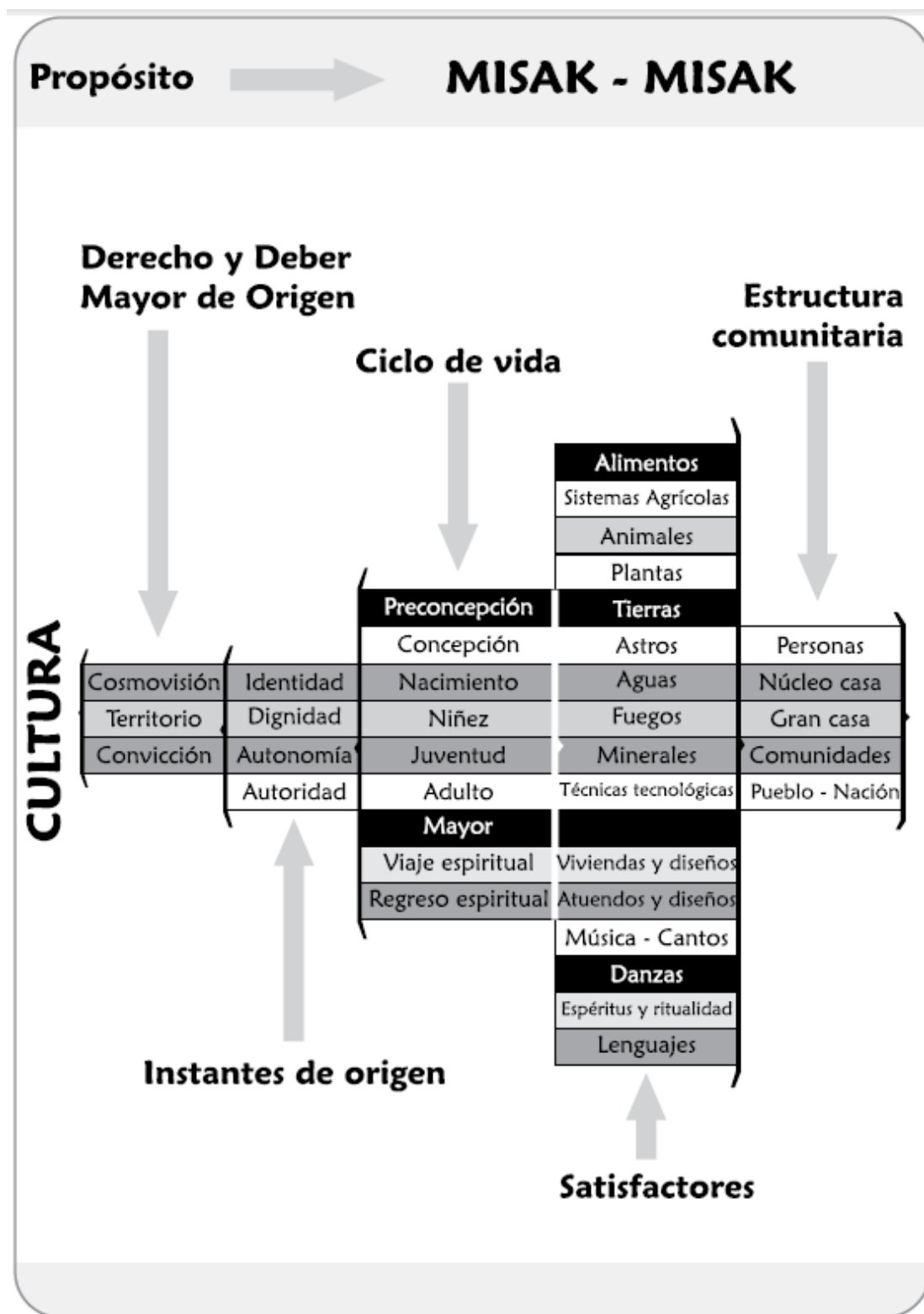


Pishimisak vive en el páramo, es el dueño del agua, del humano, de todo. Él enseña a cultivar a través de todos los seres que le corresponden y enferma a quien no le hace caso. Hace música: canta, silba, llora, hace ruido de lavar ropa. Él dio orden de cómo vivir y dio el poder; por medio del sueño dice cómo curar las enfermedades. Dio el poder y los sentidos. Pishimisak es Numisak, es el principal.⁴

Miguel Rocha, un literario, dice: *“Para los Misak las palabras mayores están depositadas en el consejo, transmitido en el centro desde el que se desenvuelve la espiral de la vida, la tulpa de la cocina bajo cuyo suelo se entierra el cordón umbilical del recién nacido. Esta es una iniciación para la vida en comunidad y para la vida simbólica, el entierro del cordón umbilical del recién nacido en el fogón es un compromiso pragmático que asume la comunidad con la llegada del Misak, acto ritual en el que se orienta a la persona a transcender la dependencia uterina en la madre y a distinguir el comienzo de la vida simbólica en la espiral, posteriormente el fuego se convertirá en una herramienta para hacer la comida y en un lugar para educarse, recibir consejos, escuchar anuncios y palabras de mayores y mayores, discutir los problemas y organizar cada noche los trabajos del día siguiente”*



⁴ Dagua Hurtado A. / Aranda M. / Vaco L.G. (2015) *Guambianos Hijos del Aroiris y del Agua*. Silvia. Pág. 30



5

⁵ Tunubalá F. / Muelas Trochez J.B. (2008) *Segundo Plan de Vida de Pervivencia y Crecimiento Misak*. Silvia. Pág. 40

“La sapiencia ancestral Misak son todos aquellos saberes que posee la estructura social del pueblo Misak, sus interrelaciones con el Territorio y la Cosmovisión que deben ser transmitidos de generación en generación, en su habitual vivencia y mantenido en la oralidad. Su cobertura es el ser, estar, hacer, saber y usufructo que se relaciona y se manifiesta en la vivencia y prácticas cotidianas.

El ejercicio de la sabiduría cumple la función de garantizar el propósito del ser, estar, hacer, saber y usufructuar Misak–Misak representado en el plano identitario que en su secuencia es cosmocrática, que involucra las concepciones, valores, hábitos, rituales, danzas, cantos, saber de los saberes y conocimientos de uso del pasado, del actual, previo o potencial de plantas, animales, minerales, aguas, formas de fuego, diseños de vivienda, artes, cerámica, tejidos y diseños, manejo y uso de la biodiversidad (flora y fauna) y de ecosistemas, ceremonias de sanación y curación, saberes de preparación, proceso y almacenamiento de especies, clasificación y conservación de semillas, sistemas astro-agroculturales, realizadas dentro del ámbito territorio-cultural. Sin dejar de lado el componente de lenguajes y lingüística que depende absolutamente de las dinámicas vivenciales de la cotidianidad”⁶.



⁶ Tunubalá F. / Muelas Trochez J.B. (2008) *Segundo Plan de Vida de Pervivencia y Crecimiento Misak*. Silvia. Pág. 39 - 41

Las músicas, cantos y danzas son la expresión de agradecimiento, de llamamiento, reciprocidad entre las familias, comunidades, pueblo, nación y espíritus, allí se manifiesta la solidaridad. Los instrumentos son de diverso material, cerámica, huesos de animales, etc. las músicas homenajean la ritualidad y rutina del trabajo en las mingas.



2.3. TEJIDO MISAK

Los trajes típicos Misak son un símbolo permanente de resistencia y de representación ante el mundo occidental y los demás pueblos indígenas, que se refleja en su detallada y cuidadosa conformación tanto en la vestimenta del hombre como de la mujer.

Actualmente el hombre utiliza ruana angosta, camisa común, bufanda y cinturón ancho de cuero, se cubre de la cintura hasta las rodillas con un manto rectangular de lino azul y debajo con un pantalón. La mujer utiliza un manto que cruza sobre su pecho sostenido con un gancho metálico, gargantillas de chaquiras generalmente de color blanco, falda hasta más debajo de la rodilla prensada en la cintura con un chumbe o fajón. En cuanto al sombrero tanto hombres como mujeres usan un sombrero pequeño y oscuro traído desde la colonización o el Tampalkuari el cual es el sombrero propio de los Misak.



A continuación estarán presentes las palabras que compartieron algunas mujeres Misak durante las diferentes visitas realizadas a Silvia.

Junio de 2015

Mama Liliana Pechené Muelas, actual Gobernadora indígena de los Misak en Silvia (2017)

Se aprende viendo, viviendo y caminado. El tejido es una labor de mujeres

Cuando tejen mochilas materializan el tiempo y representan un mundo y casi nunca tienden a repetirla y cuando las llevan al comercio externo, no pueden vender en cantidad, máximo 100 porque se sale de los derechos internos de los Misak.

Intentaron sacar la producción de artesanías de los Misak y si hay una mochila y quieres otra igual no se puede porque no pueden repetir mochilas porque cada día mi pensamiento su pensamiento es distinto entonces cada mochila es única, y es bastante interesante porque cada mujer está tejiendo su mundo ahí, es la matriz, la base, es parte del cuerpo de la mujer y por ello las mujeres tienen que darle a sus esposos todo lo que implica su vestido, mochilas, ruanas, y si tienen hijos también.

Los niños como la edad de Sofía empiezan hacer sus propias cosas, por eso al ver a Sofía hilando es una muestra que se tiene que ir independizando de su madre, ya no pude estar dándole todo porque es un deber cultural y aunque parezca machista pero es una labor milenaria de nosotros y es una sabiduría de las mujeres y aunque los hombres no lo reconozcan todo el tema cultural se ha mantenido por la mujer, también el idioma.

Sofía, Hija de Mama Liliana

Estoy hilando de color rosado para hacer un anaco o una ruana.

Tengo 10 años y se vuelve mayor a los 12 años.

Le gusta tejer porque casi no le gusta jugar. Desde pequeña empezó a tejer, no sabía hablar español y en la escuela aprendió y al principio no entendía ni Mu y una profesora mestiza le ayudo, desde primero y segundo, fue difícil. Prefiero tejer que jugar.



Mama Liliana



Sofia

Enero 2016

Nancy

El tejido hace parte de la educación, toda señorita tiene que saber tejer, el tejido es relacionado con las arañas y sus telarañas, ese es el origen de los tejidos, es para que sean juiciosas, disciplinadas, para ahorrar, hacer sus propios tejidos y no tener que comprar el vestuario, solo tendrían que comprar los hilos.



En luna llena y cada año cortan la lana de las ovejas, tienen ovejas de diferentes colores, después del corte se hace el lavado para quitarle la grasa, después se seca, se tiza, se hila y ahí está para tejer. Utilizan los telares para hacer las faldas. Lanilla es un hilo que usan para hacer todo el vestuario. En dos semanas pueden hacer una ruana.

La artesanía Misak tiene mucho significado. El origen está en la araña, por eso Cuando las niñas están pequeñas las mamás le hacen lavar las manos con telarañas que arrancan de las paredes, o ponen en los cuartos las arañas pequeñas, verdes, es una especie de ritual, cuando cumplen 15 años hacen otro ritual, la encierran en un lugar donde nadie las vea por cuatro días, y solo pueden comer caucherina, se tuesta el maíz, se muele, y se le echa panela, el ritual es para ver si la niña va ser juiciosa, desde la forma de sentarse, con las piernas juntas, y deben soportar así tejiendo, deben saber resistir, esa es la educación, si estira los pies la mamá les pega con una ortiga, es difícil pero todo eso es muy bueno para la educación de la mujer Misak.

El collar blanco con vueltas es propio de la cultura, es significado de pureza, a veces pesan media roa (6 kg.) pero ahora les es difícil, es muy pesado, hace parte de la resistencia y la educación, unos los utilizan como símbolo de poder pero no es cierto.

Lo propio de nosotros son la jigra (mochilas), vestuario, collar, pandereta.



Jigra



Pandereta



Collar



MAMA Faustina, Madre de Mama Liliana Pechené Muelas

Desde pequeña la niña debe hacer el refresco para que sea como sus ancestros, le piden a Pishimisak para que ayuden a los niños, para que los niños cojan los trabajos del hombre y la niña las cosas de la mujer, es tejer y trabajar.

Hacen una ritual que cuando están menstruando hacen una choza, y deben estar ahí haciendo lo que la mamá indique, aprendiendo los oficios de tejido, y todo lo que tiene que hacer, termina la niñez y pasa a joven, en un comienzo cuando uno es niño le da mucha pereza porque solo piensa en jugar y ya después en la juventud deben tomar responsabilidades, porque llega el hombre que quiere casarse, etc..... por eso deben saber.



Mama Faustina

Los tejidos tienen muchos significados. La pandereta es trabajo del hombre. Es un deber guambiano tejer. Las faldas hechas en lana de ovejo son las auténticas, las antiguas. Antes de que se acabe el año deben terminar todos los tejidos, así le enseñó su mamá.

De los ovejos solo sacan color gris, blanco y negra. Los otros colores son hilos textiles.



Como es un trabajo tan duro y cuesta, desde el corte de la lana entonces la gente agarra lo fácil y han empezado a utilizar los hilos textiles.

La gente ya no quiere porque siempre es difícil.

Después de cortar y lavar pasan la lana a un Uso, un palo es para poner la lana y el palo pequeño es para torcer.

El tejido se ha transmitido de generación en generación, y allí está la educación de la mujer guambiana hasta morir. Le parece terrible ese trabajo porque es mucho trabajo, pero toca hacerlo porque sino tejen no tendrían vestido.

Las líneas gruesas de la falta significa los dos viejos y las líneas delgadas son los hijos, el negro la tierra. También llevan las formas de las chambas o linderos de la tierra en las ruanas, y también llevan en las mochilas el sello guambiano antiguo.

El sello era de barro, un tronquito y en los papeles lo rodaban como un sello. Es una abstracción de montañas y caminos.

En la mochila está representado el pueblo y en el centro está la cruz traída por los españoles para que no arimara el diablo.



3. TAMPALKUARI

3.1. EL SOMBRERO Y SIMBOLOGÍA



Los sombreros que llevan las mujeres y hombres son tejidos en espiral y tienen los tres niveles de la Casa Payan (lugar sagrado para los Misak) construida de manera circular con tres niveles en su parte interior, el primer nivel es el de la medicina, el segundo el de la autoridad y el tercero el de la espiritualidad, por lo que esos tres niveles son muy importantes para ellos, el sombrero significa el recuerdo de la tierra original en la que ellos viven.

Un elemento fundamental en este símbolo es el permanente movimiento que da forma redondeada, porque el sombrero se pliega sobre sí mismo, la vida finita de los Misak está contenida en la eternidad de Pishimisak (su Dios), el aro iris ayuda a mantener ese estado de conciencia auto contenida en el espíritu. El estado de ánimo sereno y tranquilo de los Misak está relacionado con la conciencia de que no hay porque correr y acelerarse para conseguir las cosas pues el movimiento del aro iris constantemente les recuerda que viven en Pishimisak.

La vida simbólica en esta comunidad se envuelve sobre sí misma en un profundo recuerdo en la que se escuchan las voces de los sabios, se teje la memoria de los ancestros y se redondea la conciencia.



Junio 2015

Mama Liliana Pechené Muelas

En el sombrero está la espiral. Tiene dos mundos, este y el del más allá.



La Pandereta o Tampalkuari tiene un punto de nacimiento y así mismo cada vez que va creciendo, va creciendo nuestro ser. Cada uno va recorriendo, los colores significan la primera etapa de madures. Cuando se piensa como Misak a los 12 años se es mayor de edad donde ya se tiene un conocimiento básico de las 5 ciencias: el reconocimiento de territorio, el pensamiento, la cosmovisión, el idioma y la vida terrenal; a ese punto es mayor de edad y ya representa los colores, porque cuando uno es niño va tomando los colores y va adaptando un color, a lo que le llaman aura, energía, etc. Cada uno va aprendiendo técnicas ancestrales, medicinales, y así se va desarrollando el crecimiento, y cada vez se va creciendo. Las estrellas significan como tenemos ese conocimiento y como se comunica con el universo, la conexión del tiempo espiral con el universo. Luego llega el tiempo de la madures de un Misak, de reconocer todo el conocimiento, la ciencia, como pensamos, hablamos, y en ese tiempo empiezan las bases de autoridad para servirle al pueblo.

Toda ese tiempo de colores es todo el tiempo de transición que se dice que cuando se muere recorre todos los lugares desde que nació, donde ha recorrido, donde ha caminado, donde ha vivido, donde ha aprendido, donde tienen todo el conocimiento de las técnicas, las plantas, los sueños, se dice que ese recorrido se hace en un año, espíritu.

Siempre dicen que van a volver a ese lugar donde estuvo espiritualmente, es por eso que cuando se muere, cuando termina el ultimo nivel del sombrero, espiral, el mundo retrocede y se voltea el sombrero y empieza otro ciclo de vida, el espíritu recorre todo lo que vivió y al terminar nace una nueva persona y es ahí donde tiene que volver a caminar, y es la existencia misma de los Misak, todo se repite y va dando vida a otra vida.

Hilar también tiene una teoría con la espiral y con el espacio, entre mas se hile mas se tiene contacto con las espirales que tienen en los dedos con la espiral que tienen en la corona de la cabeza y todas las demás espirales. Con el tejer, hilar, hablar.

El único tejido que debían hacer los hombres era el de la pandereta, pero entraron en una idea de que el hombre que tejiera era mal visto y se empezaron hacer señalamientos del hombre que tejía y por eso se fue acabando el sombrero, los hombres tenían que estar tejiendo mínimamente en una semana 10 sombreros. Todos debían de estar tejiendo.

Empezó a cambiar el rol y las mujeres empezaron a tejer. Es el tiempo de las mujeres porque ellas tienen una habilidad propia para permitir crear las

simbologías, materializar lo que está en el pensamiento, cuando se materializa el tiempo y el espacio se vuelve palpable pues el tiempo y espacio no son palpables. Se decía que las mujeres no debían tejer el tiempo pero se hace en vista de que se fue perdiendo el sombrero, ahora hay mujeres que tejen la pandereta, se volvió como clandestino y no tejen el sombrero en lugares públicos, lo tejen en sus casas y sitios de habitación.

Enero 2016

Nancy Milena Tumiña Muelas, estudiante de Licenciatura en Etnoeducación en la Universidad del Cauca y Secretaria zonal del Cabildo de Guambia zona Michambe

La pandereta se olvidó y en el colegio agropecuario empezaron a enseñarles a los niños a tejer la pandereta y se han ido recuperando. Una pandereta si es difícil de tejer, yo me demoré 6 meses. Desde el 1998 se ha vuelto a recuperar, es difícil de manejar el material, antes la hacían de caña brava pero este material de ahora lo trae de Tumaco, no recuerdo el nombre. La pandereta significa la vida, el proceso de la vida de una persona, dependiendo de los diseños y colores tienen un significado, unas para señoritas, casadas, viudas, antes los jóvenes cuando iban a conquistar una señorita lo primero que miraban era la pandereta, los diseños están escritos en las piedras, utilizan la pandereta pero no el significado, muchas veces pueden usar una pandereta y no saber que diseño es porque se ha perdido esa información, no la sé.



Enero 2017

Taita Floro Tunubalá, Ex gobernador del departamento del Cauca 2001 - 2003

Sueño que los Misak pudiéramos fortalecer en búsqueda de la autonomía. Mi sueño es que los Misak tengamos esa identidad territorial, si realmente podemos tener una autonomía, si podemos construir una autonomía sobre ese territorio, porque sino la teoría va seguir muy bonito, que los indígenas somos autónomos, pero es simplemente un dicho decir.

En todos los colegios y escuelas de Guambía se teje el sombrero, es resultado ha sido muy bueno porque muchos jóvenes ya están usando el Tampalkuari.



Los Misak tenemos una cosmovisión propia, una visión del mundo, y para entender esa cosmovisión decimos que primero fue la tierra y que en la tierra hay ríos, quebradas y lagunas, en el caso particular nuestro es que nuestro territorio tiene dos lagunas grandes que el Piendamó y es el Nimbe, que el Nimbe es mujer, hembra y que el Piendamó es Macho, y que de estas lagunas sale el agua y el agua corre paralelamente y llegan en un sitio donde se cruzan y unen y que al unirse estas dos aguas surgimos o nacimos los Misak y que por eso decimos que los misak somos hijos del agua, y cuando nacimos ya estábamos en la tierra, que

encontrábamos una nueva autoridad que es el Pishimisak, que es un espíritu mayor al espíritu de los misak de hoy, pues ese espíritu mayor, el Pishimisak, nos legó a los primeros habitantes misak de tener el Tampalkuari, o el sombrero tradicional, que ese Tampalkuari tenía que ser elaborado con material de la región y combinar colores de acuerdo a los colores del arcoíris, igualmente aquí hay unas bolitas, estas bolitas de colores significa la unidad del pueblo Misak.



El legado dice que hay Tampalkuari para solteros y Tampalkuari para mujeres casadas, y que el legado dice que el Tampalkuari dice que debe ser elaborado solamente por el hombre, no por la mujer, o sea, el hombre es el que elabora el sombrero y lo regala a su esposa o si es soltero puede hacer el sombrero y regalar a la novia como un compromiso para matrimonio, en el mundo occidental es la argolla, en el mundo misak es el sombrero y otro de los compromisos de la mujer es que la mujer hila , elabora una ruana y le regala al hombre es afianzando eso del compromiso de lo del sombrero para el matrimonio, y el sombrero dice que ahí está el espíritu mayor donde otorga también sabiduría, y que esa sabiduría está impregnada en eso, y por eso los mayores, los santiguamos hasta la gente de ahora de la década del 40, 50 y del siglo pasado pues nos regañaban porque decían que estos sombreros tenían que ser usados en una forma con mucha delicadeza y cuando estaban muy viejitos esos sombreros debíamos colgarlos en la pared

eternamente, que hoy ya la gente hoy dejan donde puedan dejar, pero no, los santiguanos tenían una cosmovisión muy bonita, colgaban el sombrero y seguían usando otro.

El Tampalkuari, en los últimos años, los que sabían este, antiguamente todos los hombres tenían que saber tejer el sombrero, pues pa conseguir mujer, tenían que saber todos, se conquistaba a través del sombrero,

Lo otro es que en los últimos años del siglo pasado se mermó por falta del material, ahorita están utilizando material de caña, de caña brava, lo traen de clima cabildo, entonces ahorita hay material y entones están haciendo bastante, antes era una paja especial, traído de otras regiones y antes de este también lo hacían de la corteza de la madera, chocaban la corteza y de ahí los lavaban, los hilaban y sacaban el sombrero. Así mismo el sombrero es la relación con toda la con toda la sabiduría de los misak, igualmente pues como le digo es la unidad del pueblo y la unidad familiar de hombre y mujer para el matrimonio.

En la casa Payan está el resto del sombrero, del sombrero viene la autoridad, del sombrero viene el territorio, en fin, todo está concebido a través del sombrero, o sea, el que investigue el sombrero es una cosa bien interesante, es un tema bastante largo pero muy bonito.

El sombrero está inspirado en toda la cosmogonía.

El soltero hace su propio sombrero.

Ahorita el problema es que en las escuelas, nosotros no enseñamos así, en las escuelas empezaron a enseñar que tejieran las mujeres también, y la verdad es que la norma tradicional de los santiguanos es que el hombre debe elaborar el sombrero y no la mujer, porque la mujer tiene otras misiones distintas, otras responsabilidades, la mujer tiene que hilar el anaco, la ruana, otros quehaceres. ”

Teniendo en cuenta lo anterior podemos darnos cuenta que el Tampalkuari está relacionado con todos los espacios interiores o exteriores de la vida Misak. En las siguientes imágenes observamos como la estructura del sombrero se representa en lugares sagrados y cultos para esta comunidad; por ejemplo el Nachak (casa circular donde se prende el fogón en el centro para calentar a las personas que alrededor se sientan a escuchar a los mayores y preparar las comidas) y la Casa Payan (casa circular con tres niveles internos, lugar sagrado).

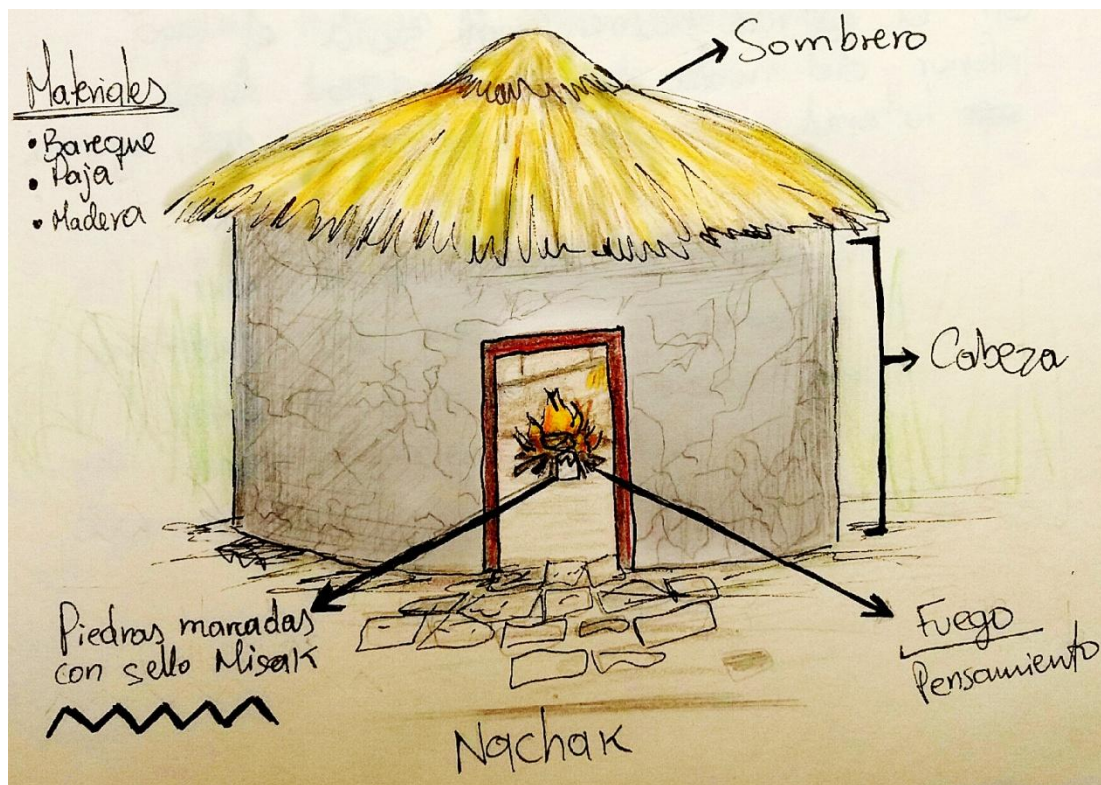


Nachak

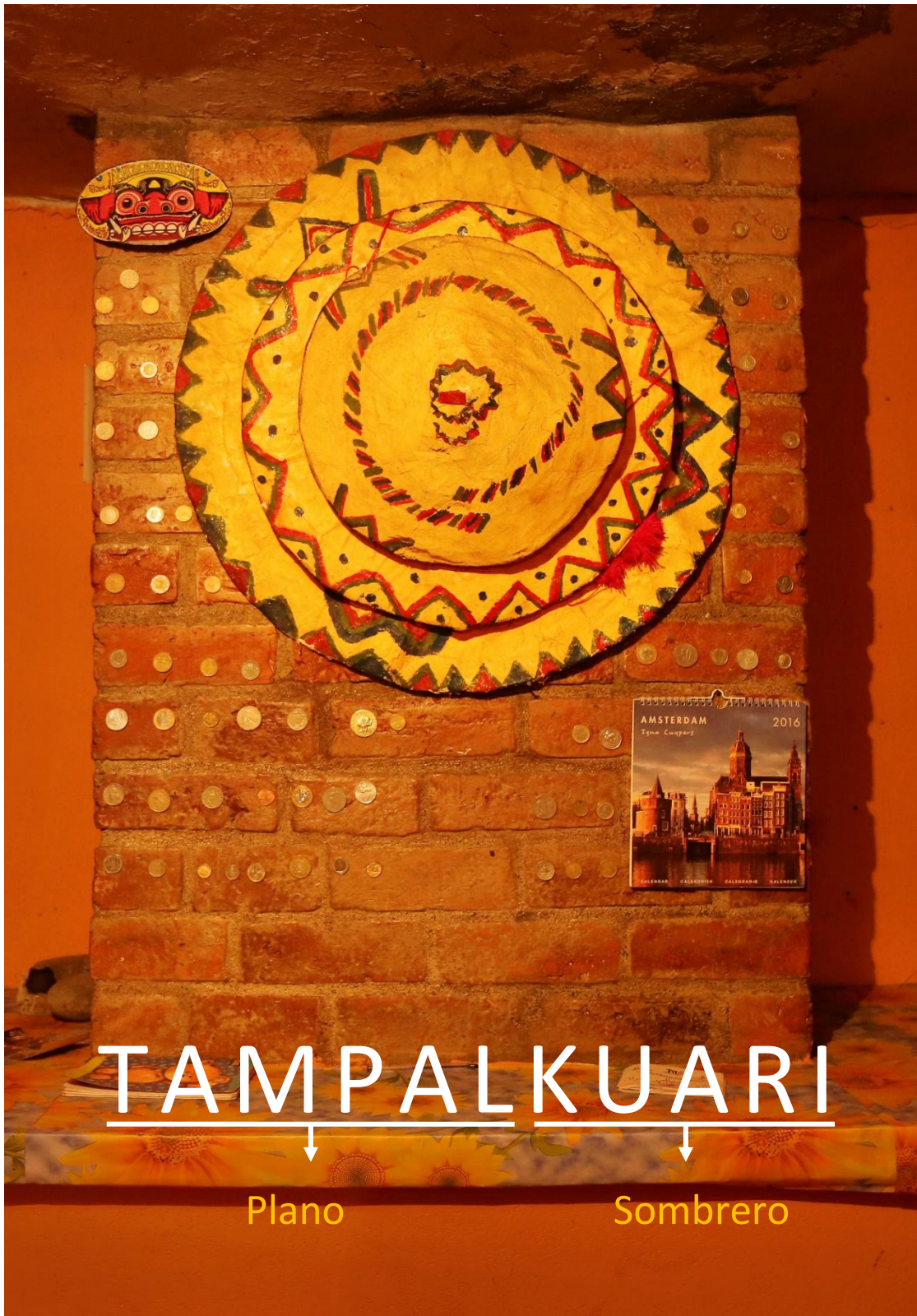
Casa Payan

A continuación encontraremos dibujos que ayudan a comprender la simbología del Nachak, la palabra Tampalkuari, la Casa Payan y el Sombrero, para hacer una relación entre los conceptos anteriores.

“...El fuego todavía a existido en muchas familias, lo que se ha perdido es el espacio circular y el lugar del fuego que ya no es en el centro sino en los bordes y en estufas, el tejido que esto es un Tampalkuari grande, Nachak, si miramos el Nachak, si lo miramos como un sombrero nos damos cuenta que esto es la cabeza, entonces el fuego que está en el centro y adentro sería el pensamiento, es decir que si se acaba el fuego se acaba el pensamiento, la memoria, porque el fuego habla, eso le da un valor incalculable...”⁷



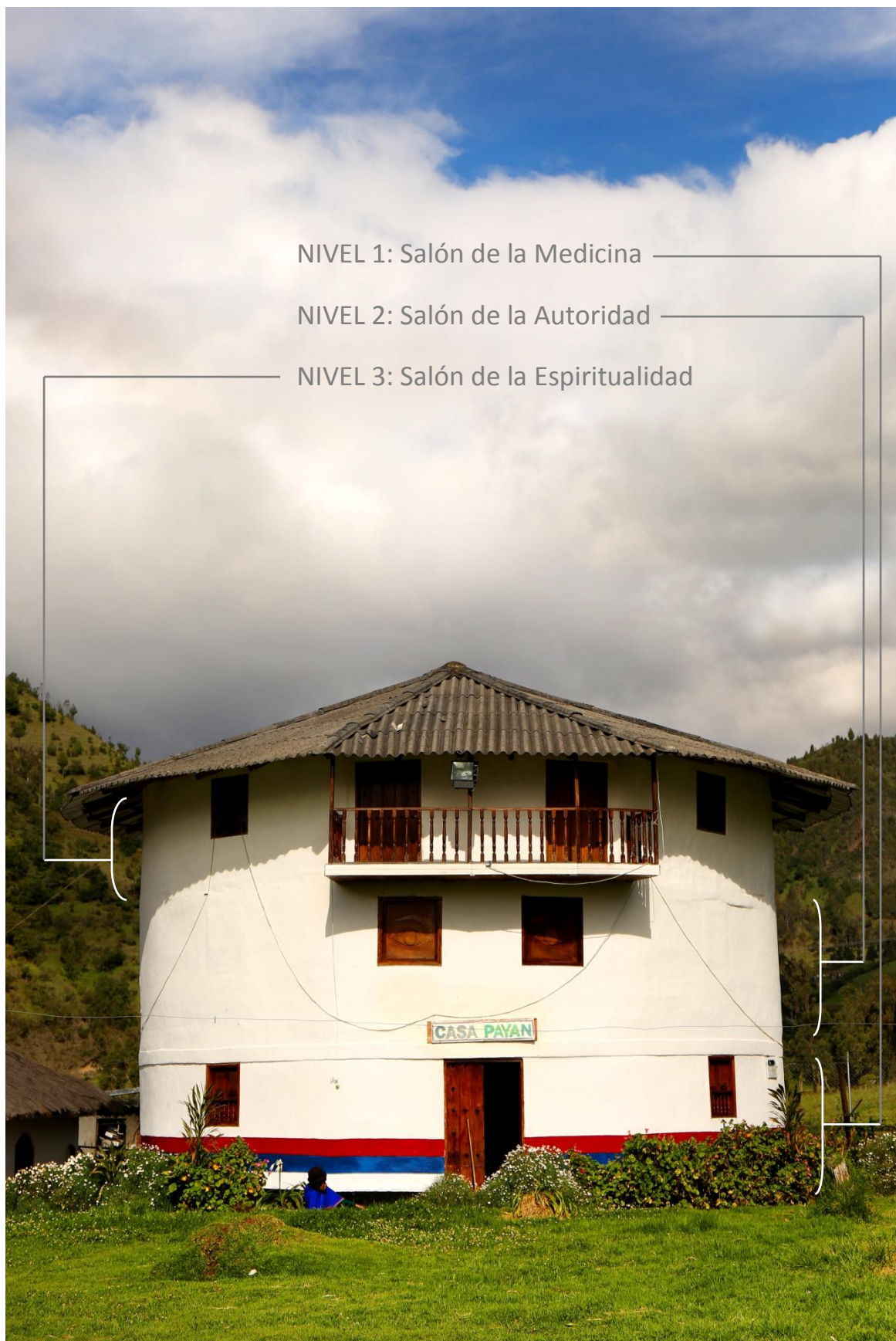
⁷ Entrevista informal a Mama Liliana Pechené en el Nachak, enero 2017



TAMPALKUARI

Plano

Sombrero



NIVEL 1: Salón de la Medicina

NIVEL 2: Salón de la Autoridad

NIVEL 3: Salón de la Espiritualidad

Extensión de Tierra dentro de la comunidad Plano Pequeño

Una unidad consta
de tres colores:
Rosado, verde, Violeta

Salen montañas en forma de zizá

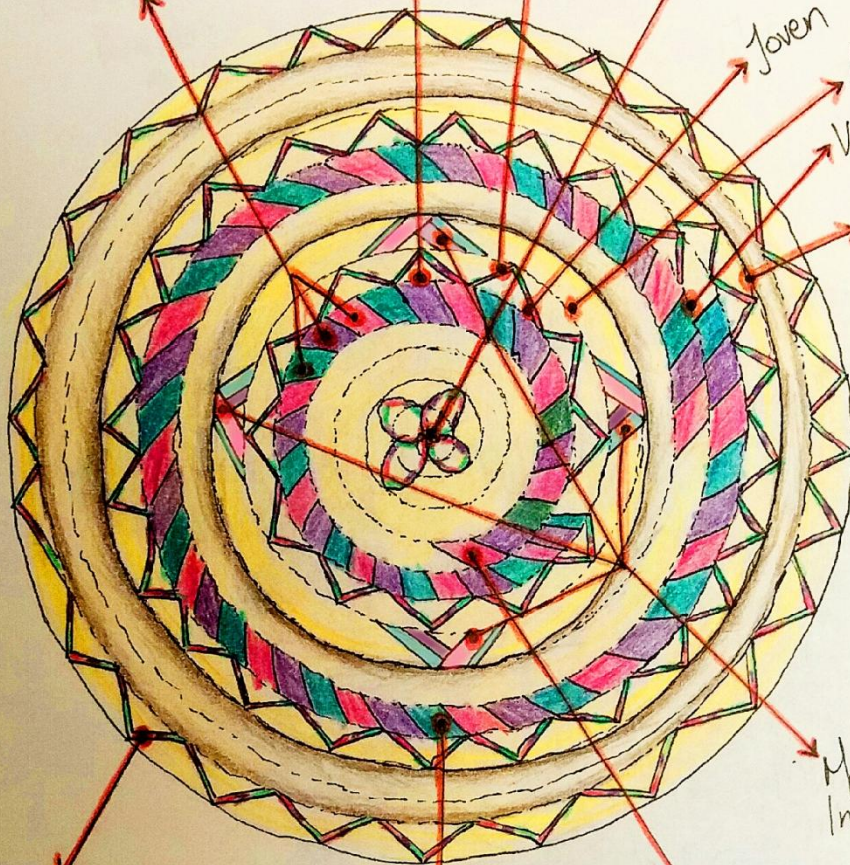
Aquí está el niño
está el núcleo familiar

Joven

Adulto

Viejo

Anciano



Los caminos del huevo
a la cima, los cerros y
cordilleras que existen
dentro de la comunidad

Mariposas
Independencia

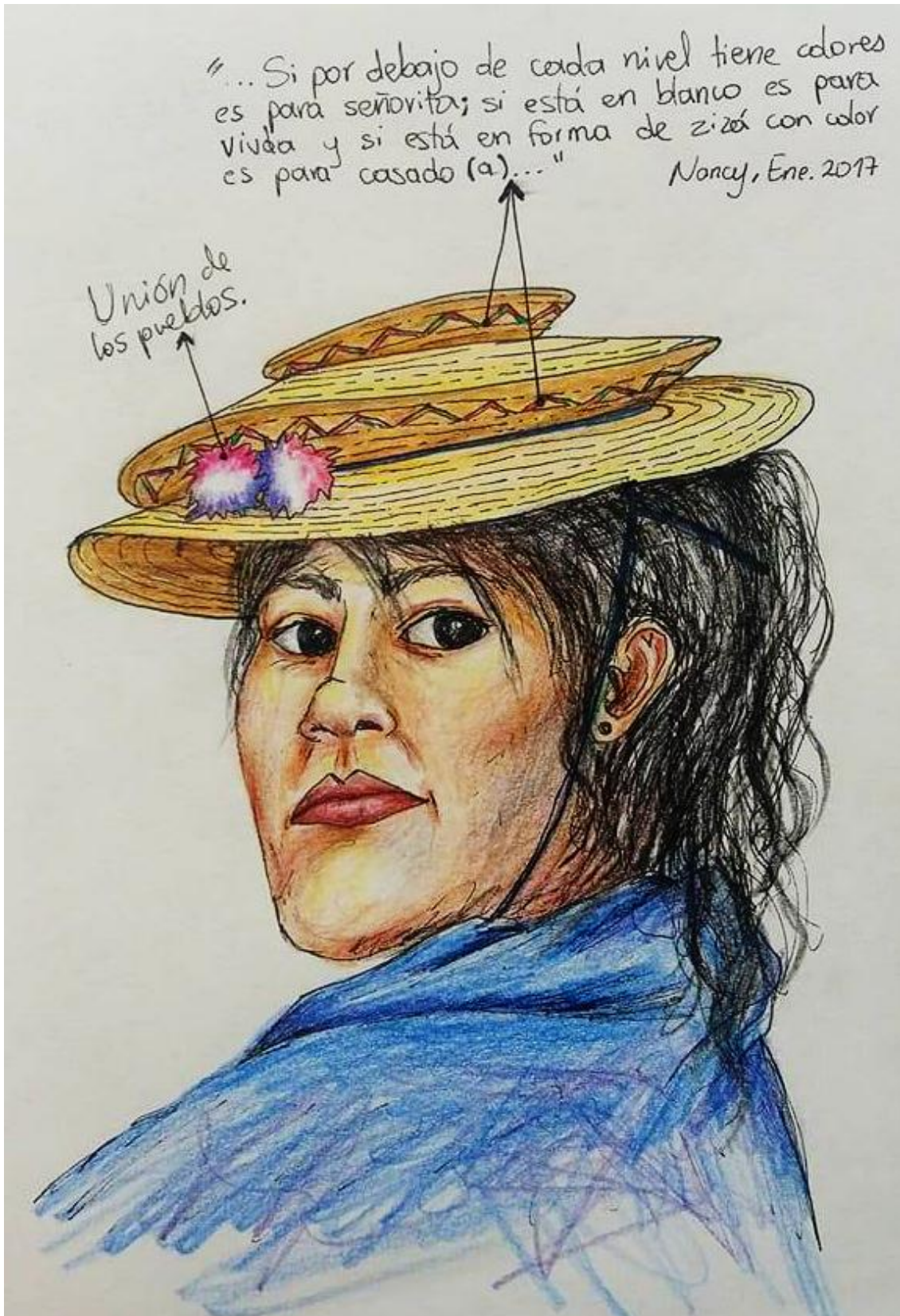
Si empieza con rosado
es sombrero para la
mujer por la menstruación.
Si empieza con violeta
es para hombre.

Nuestras tierras eran desde
popayán. Plano Grande

"... Si por debajo de cada nivel tiene colores
es para señorita; si está en blanco es para
viuda y si está en forma de zizá con color
es para casado (a)..."

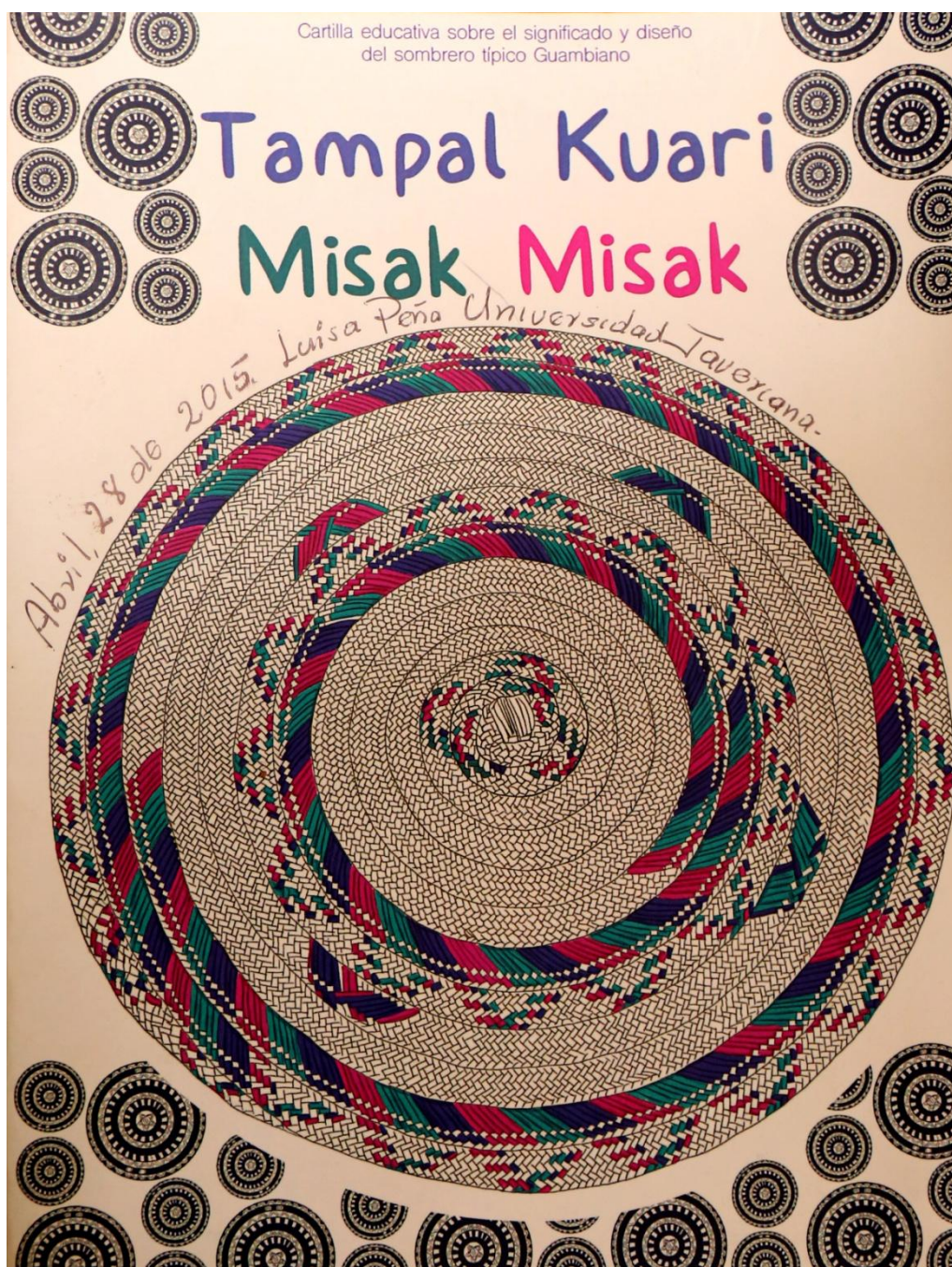
Nonay, Ene. 2017

Unión de
los pueblos.



3.2. Color, Diseño y Creación

Leer lo anterior reafirma que todo en esta comunidad existente tiene un significado e historia que contar. Desde la cartilla educativa realizada por Luisa Peña de la Universidad Javeriana podremos explicar el significado de los colores y la forma del tejido.



Filosofía Namuy nuisuik



El Tampal Kuari es una artesanía en la cual se halla plasmado el cuerpo, pensamiento y territorio, también es la espiral del tiempo, que se relaciona con el entretejido del pasado, el presente y el futuro, se habla entonces de una continua comunión entre la vida y la muerte.

En su diseño está representado el ciclo de la vida, así que donde empieza el Tampal Kuari, se dice que es la concepción del ser, y cuando se está en el vientre de la madre, luego cuando se convierte en niño o niña, sigue con joven adolescente, después un joven mayor de edad, adulto mayor, hasta el final del Tampal Kuari que es el ser anciano.

Se cree que cuando se tiene puesto el sombrero es una forma de conservar los pensamientos.

Anteriormente este sombrero lo hacían solamente los hombres y se lo regalaban a su pareja.





Colores/ P isikle

Rosado/ P ikik

Representa la sangre que se derramó durante 5 siglos y la feminidad. Si el plano pequeño del sombrero empieza con este color y hacia la derecha, significa que fue hecho para una mujer.



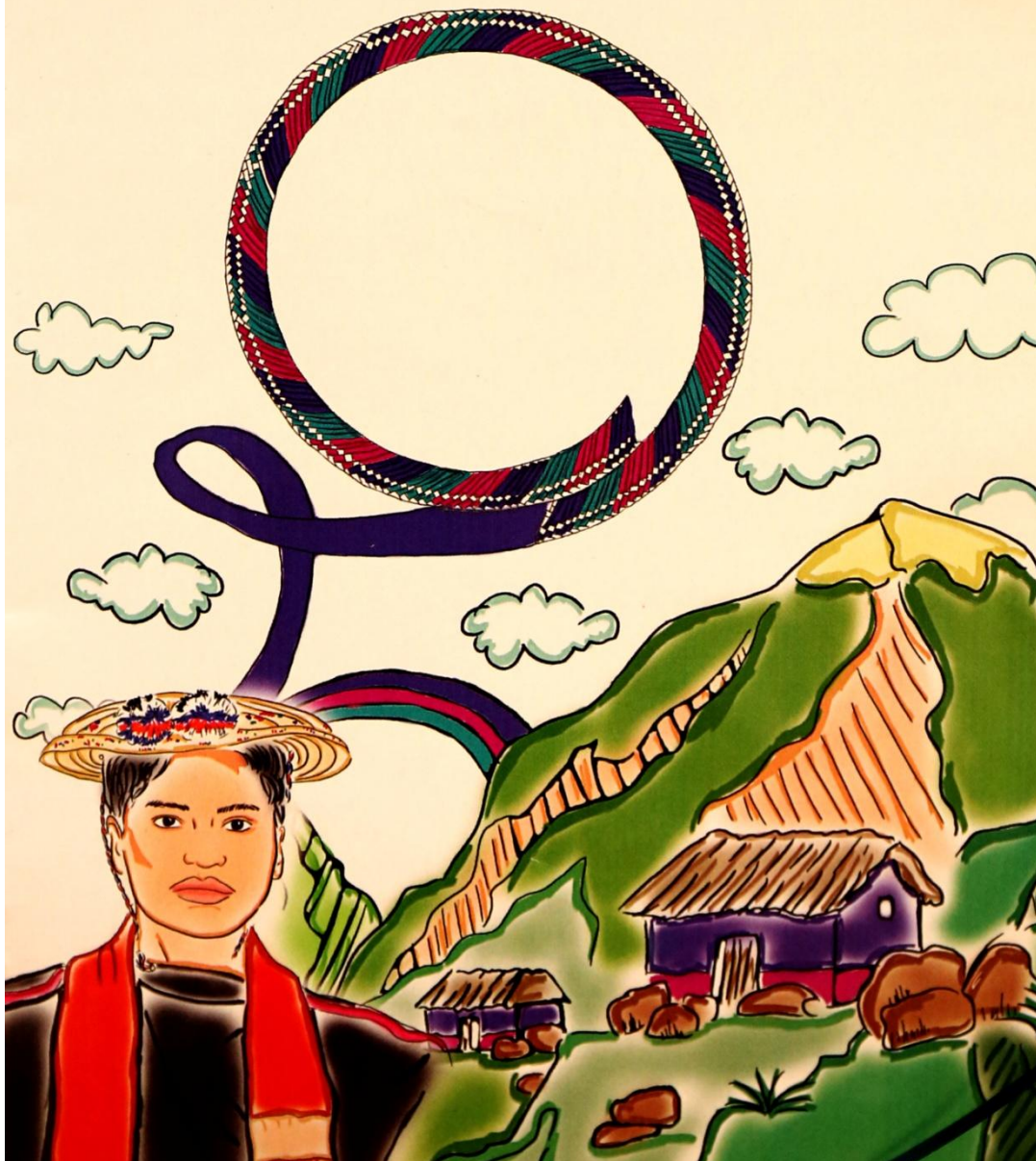
Verde/Chilka

Es el medio ambiente, árboles, ríos y el cultivo asociado (papa, maíz y cebolla)



Violeta/ Yalos pillik

Representa la tierra que se posee, de la que vive, si el plano empieza con este color y hacia la izquierda, significa que fue hecho para un hombre.



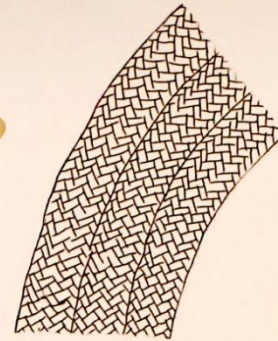


Trenzados Tampal Kuari lute

El Tampal Kuari está hecho de fibra de tetera, consta de diferentes tipos de trenzados que conforman un diseño muy armonioso, estos son: blanco, mariposa, montaña, estrella, plano pequeño y plano grande. Cada uno tiene un significado especial.

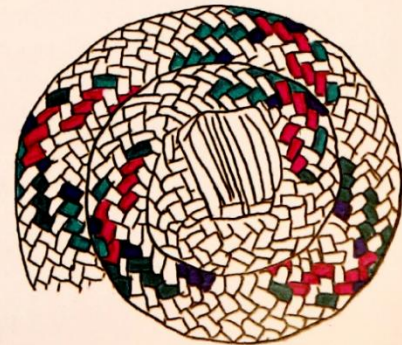
Trenzado Blanco/ Kuari marəp

Son los pasos lentos de una persona para llegar a una cierta meta.



Estrella/ Konchapik

Es el núcleo familiar, el inicio de un nuevo ser.



Plano pequeño/ Lame chak tsure Plano grande/ Nuchak tsure

El plano pequeño es una pequeña extensión de tierra que se posee y el grande, es gran extensión de tierra que se poseía desde la Meseta de Popayán.



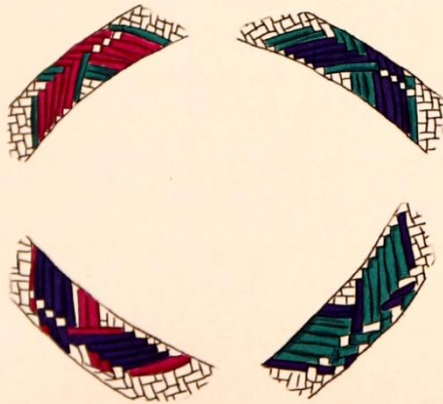
Montaña/ Tunmera



Son las extensiones de tierra que poseen, y las que poseían anteriormente, la unión de todos los pueblos guambianos, inclusive internacionalmente.



Mariposa/ Pəninkau pillipələm



Debe haber 4 mariposas ya que el número 4 tiene gran significado, desde la parte medicinal hasta en el momento del matrimonio.

Límites/ Kieta tsurə



Son los límites de las tierras que se poseían anteriormente desde Popayán.

6 de Enero de 2017

Segundo Yalanda, profesor de tejidos en sombrero tradicional en la Institución Educativa Misak Mama Manuela, es también profesor de música tradicional.

El material viene de una mata que se llama Tetera, se encuentra por allá yendo para Tumaco, de Pasto para Tumaco, en esos tres municipios, es corteza. Con este material allá en Nariño, en un municipio que se llama San Miguel hay un grupo de indígenas que sobreviven con la venta de este material.

Se sacan dos tiras, una tira de 6 parejas y la otra de 5 parejas para que juntas sean una tira de 11 parejas.

Dentro del sombrero está el cabildo, toda la comunidad, está los 8 o 10 programas que maneja el cabildo, comité de educación, comité de comunicación, comité de cultura y deporte, comité de siembras y todo eso, los proyectos de piscicultura, los proyectos de ganadería, todo eso está en el Tampalkuari.

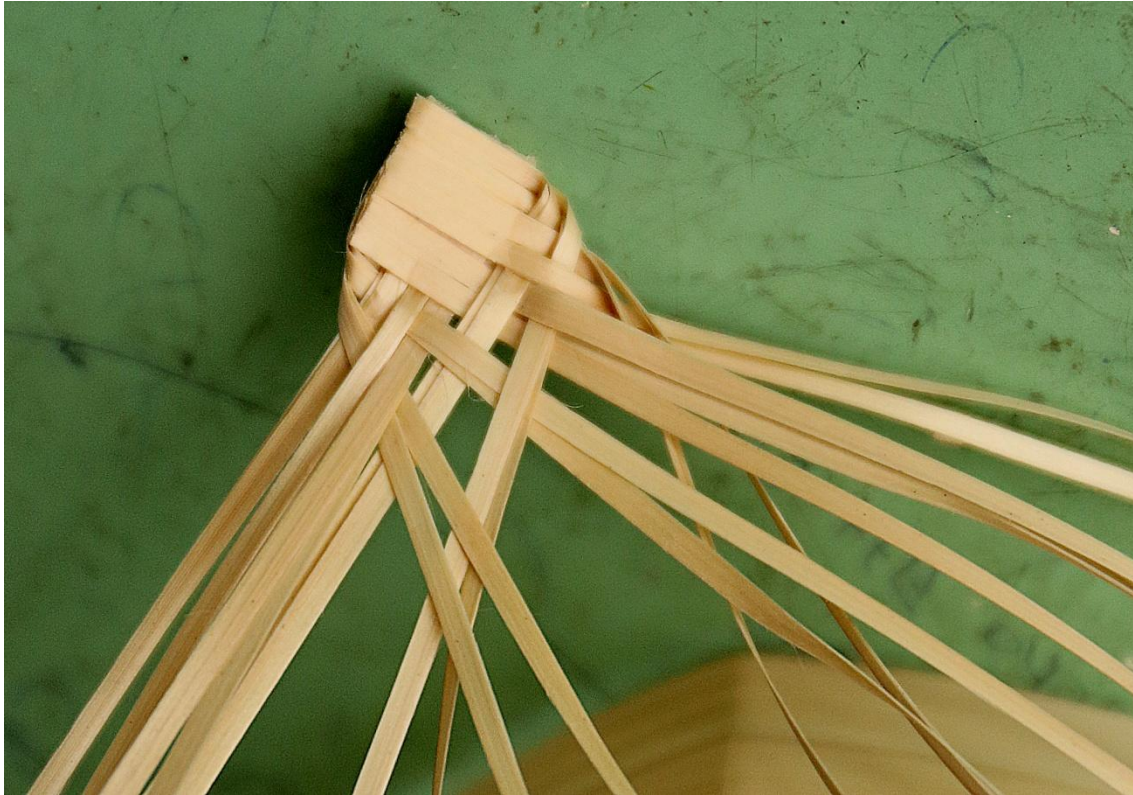
Los indígenas anteriores se daban cuenta de que el mundo giraba en círculo, entonces en esa forma armaron el Tampalkuari, ellos se dieron cuenta de que el mundo giraba hacia la izquierda y de esa forma armaban el sombrero y de esa manera gira el tiempo de los misak.

La filosofía del sombrero es, en el centro está el niño, está el núcleo familiar, luego hacia afuera sigue joven, adulto, viejo, anciano; cuando el anciano se muere se sale para el otro espacio, que no es el cielo, que en su creencia es para otra vida.

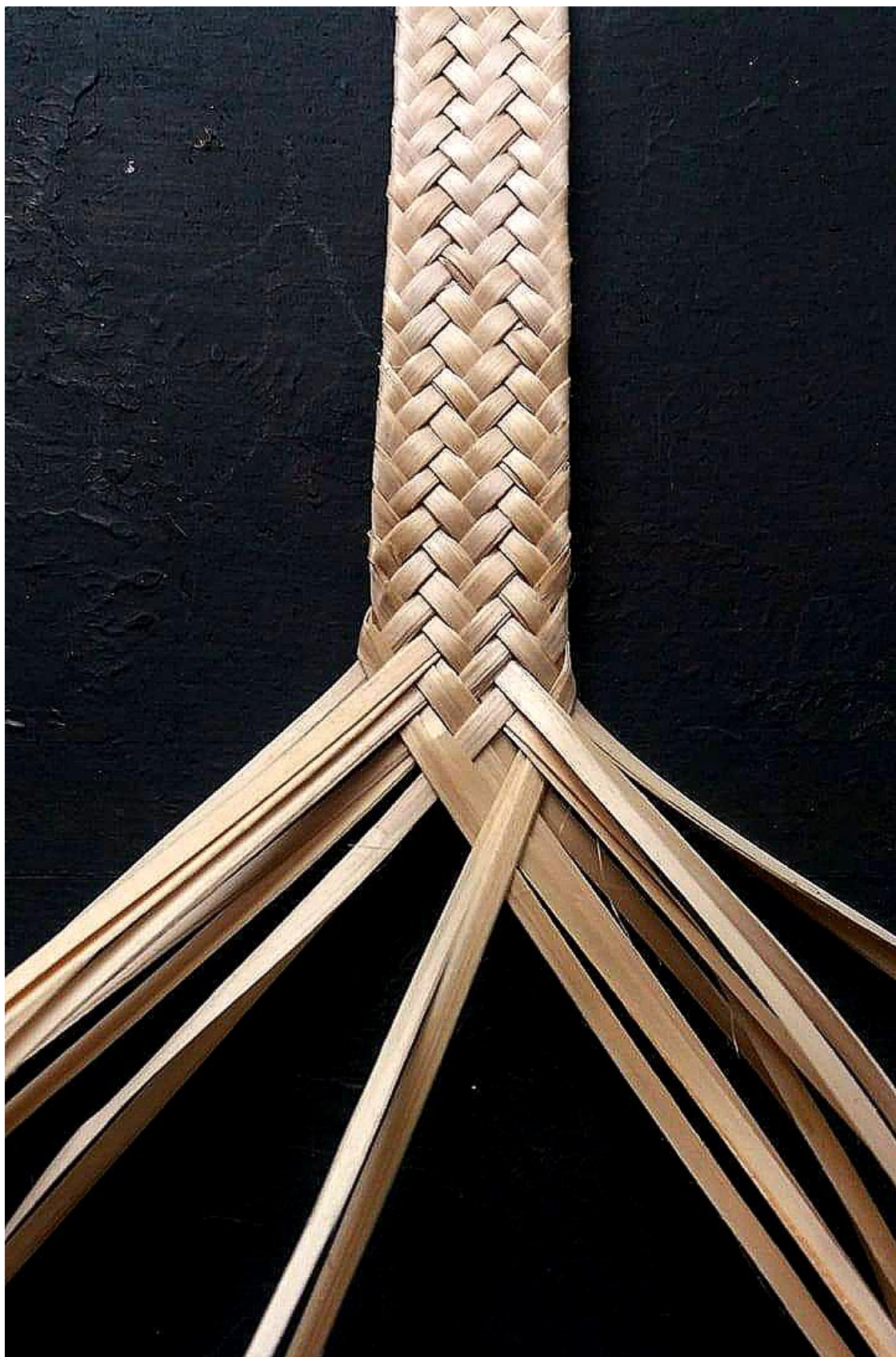
La corteza se divide en tiras delgadas con la ayuda de un alfiler que se inserta en la parte superior y luego deslizando hacia abajo el alfiler van saliendo las tiras, es decir, se va rasgando las tiras de madera en unas más delgadas, siempre manteniéndolas unidas desde un extremo sin romper. Se saca al final una tira fragmentada en 6 tiras más delgadas y una segunda tira en 5. Se unen las dos tiras y empieza a tejerse de manera similar a una trenza, debe ser un tejido no muy suelto pero tampoco tan apretado. Una vez se haya tejido una tira de 12 metros aproximadamente podemos armar un sombrero para adulto; se empieza desde el centro en espiral, uniendo la forma con nailon transparente o hilo, así sucesivamente hasta armar todo el Tambalkuari, luego se le insertan las tiras con el diseño de los colores y formas.



De la Paja Tetera se utiliza únicamente el tallo, que se extrae en el momento cuando tiene dos hojas. El tallo se saca desde la raíz y se desechan las hojas. Una vez recogidos, se pelan con un cuchillo y se secan a la sombra, teniendo en cuenta que el exceso de sol, deshidrata el tallo y daña la fibra. Una vez secados, se aplanan con una botella con el fin de extraer la pulpa. El tallo se corta longitudinalmente. Con la ayuda de la mano o de un cuchillo se repara la pulpa de la cinta de tetera, por cada uno se saca una cinta de 5 cm de ancho y 10 cm de largo aproximadamente.



Maestro Segundo Yalanda





3.3. REPRESENTACIÓN ARTÍSTICA

El eje de esta obra se sostiene principalmente en la fotografía documental la cual se conoce como aquella que representa fielmente y congela un fragmento de la realidad en una imagen, aunque el encuadre y la composición pueden afectar este aspecto según la intencionalidad del fotógrafo, consiste en imágenes tomadas con propósitos sociales, con situaciones existentes y prolongadas, con los cambios o desaparición de algo o alguien que incluyen un carácter emocional y generalmente tratan de experiencias e intereses universales para un estudio, comprensión y reflexión posterior motivado por un sentimiento de identificación, una postura o intereses específicos del fotógrafo que muestra lo importante para él, con el convencimiento de que sí es comprendido, el público tomará consciencia y actuará de manera personal o colectiva.

Este tipo de fotografía al tener ese espíritu humano y sensible del mundo nos comunica con el arte y su posibilidad de contar lo que sucede en este tiempo así como lo hacían nuestros maestros del pasado que reflejaban la esencia de su sociedad a través de sus obras. *“El arte comprometido socialmente ha sido regularmente rechazado en los círculos o instituciones de arte, lugares en los que por lo regular se tiende a negar su aspecto político y el poder que tiene en la construcción de un mundo diferente, se le da una simple función estética o intelectual pero alejada de la realidad. Aun así, sabemos que el arte es una herramienta valiosa en lo político, en el cambio de pensamiento y de acción de una sociedad, como lo demuestra el uso que le dio el poder en todas las épocas”*⁸.

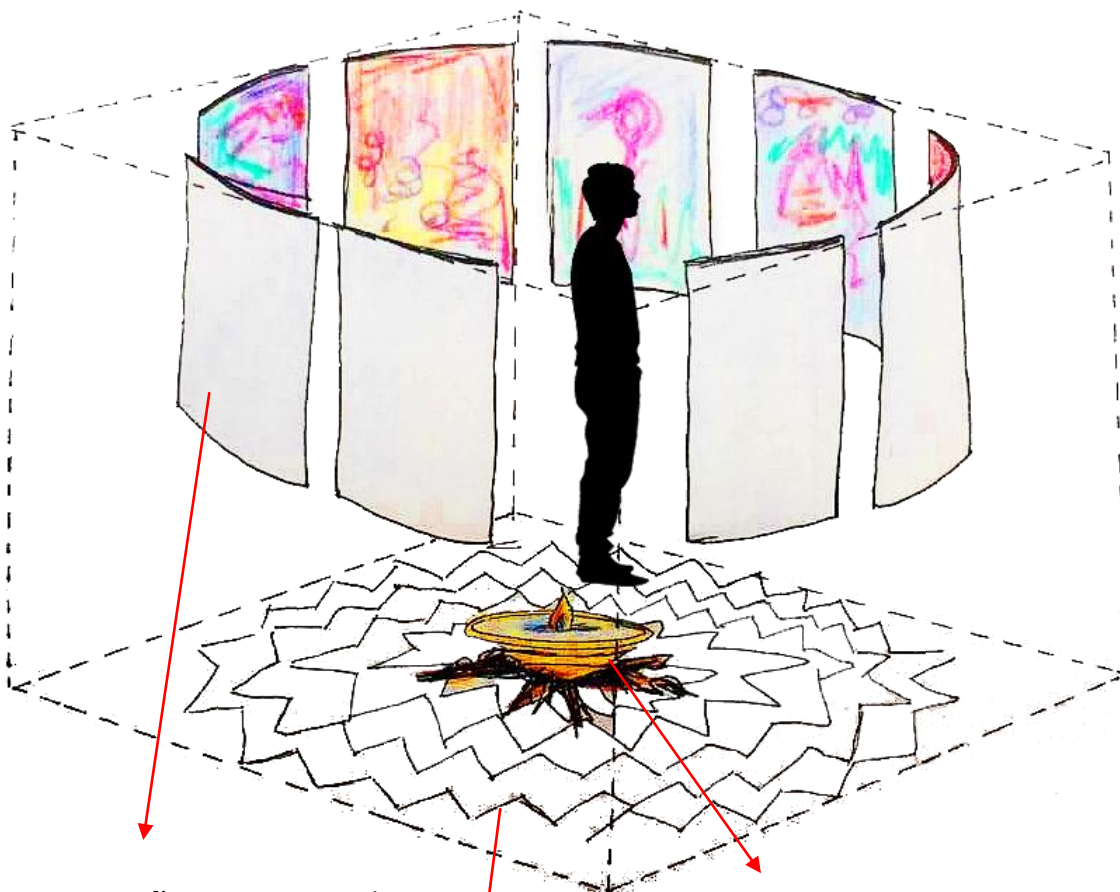
Nace entonces la idea de proponer una instalación fotográfica acompañada de la escultura, la ambientación de luz y sonido. Dicha obra está inspirada en el Tampalkuari donde hemos concentrado la investigación con la finalidad de estudiar el tejido del sombrero tradicional de los indígenas Misak en el municipio de Silvia – Cauca desde la aplicación de un trabajo etnográfico que posibilitara su proyección artística mediante una representación visual que de reconocimiento a esta cultura indígena. En la producción artística están unificados los conceptos del Nachak, la espiral, el sello Guambiano, la intimidación Misak, vida y muerte, origen, oralidad, territorio.

⁸ Correa Osorio A.J. (2017) *Un Camino Posible, Trabajo de Grado para el título de Licenciada en Artes Visuales*. Pereira – Risaralda. Pág. 6



1 - Luz cálida en penumbra

2 - Sonido con voces y música Misak



3 - Fotografías impresas en tela

5 - Sombrero Misak en arcilla
Dentro tiene agua y fuego

4 - Sello Guambiano en espiral

1 – Luz cálida en Penumbra: esta luz es la que se proyecta en el Nachak lugar donde se reúnen las familias, la iluminación casi siempre se da por el fuego que emite la leña quemándose, en otras ocasiones un bombillo o luz natural que entra por las pequeñas ventanas redondas lo que permite que la luz sea casi siempre cálida y en pequeñas cantidades, queriendo dar también esa sensación de intimidad.

2 – Sonido con voces y música misak: En la comunidad indígena Misak los símbolos se muestran en la cotidianidad por medio del trabajo con el fogón pues la leña cada mañana espera calentarse con el fuego que cocina múltiples sabores y reúne a las familias para oír a los mayores, es aquí donde las voces y músicas nos recuerda ese encuentro del diálogo en familia.

3 – Fotografías impresas en tela: las fotografías se imprimen sobre tela porque este material cruza sus hilos, generan un tejido, representando un papel muy importante dentro de sus vidas, ya que estos cuentan historias a través de los hilos, formas y colores convirtiendo los chumbes, sombreros, ruanas y anacos en comunicadores de la memoria ancestral, es así como no solo se unen los hilos sino también los hilos del diálogo con las nuevas generaciones que se construyen escuchando los consejos de mayores para así unirse a una de sus tantas luchas, entre esas el de conservar la memoria, el atuendo, sus músicas y danzas, rituales, simbologías, su idioma y una serie de costumbres que nutren y fortalecen su identidad.

4 – Sello Guambiano en espiral: el sello Guambiano son las líneas cruzadas, ellas representan los caminos a la cima, los cerros y cordilleras que existen dentro de la comunidad. La espiral es el ciclo de vida misak, el ir y venir, el nacer y morir, enrollar y desenrollar. La espiral nos remite al círculo y la manera como está construido el sombrero, el movimiento de la espiral y el Nachak (significa fogón) un lugar que la nueva generación dejó acabar por la radio, televisión, celulares y hornillas de gas, esto implica que el fogón se desplace a las orillas y rincones, olvidando el centro, el origen, unión y pensamiento ancestral; es por esto que los mayores trabajan para transmitir el pensamiento ancestral a las nuevas generaciones. El círculo se relaciona con el mundo, los planetas, lagunas, pensamiento infinito.

5 – Sombrero Misak en arcilla con agua y fuego: Usar el Tampalkuari es una forma de comunicarse con la naturaleza, los espíritus, los otros y uno mismo. La pandereta es un plan de vida y pensamiento propio con el territorio, como está formado un Misak. Si el sombrero está boca abajo representa la vida de un Misak pero cuando mueren el sombrero se pone boca arriba, de manera que vuelve a recorrer los lugares en que vivió,

desenvuelve la espiral hasta llegar nuevamente al centro, al origen: La Tierra (representada a través de la arcilla). Se mantiene la creencia de que la felicidad o infelicidad de quien “fallece” depende del comportamiento de sus familiares en el espacio de vida, es decir en la tierra. Por esta razón, el ser misak tiene un deber mayor de comportar bien y vivir en armonía con su entorno, dentro de su familia, la comunidad y el pueblo, para permitir el estado de armonía de nuestros espíritus. Los Misak dicen: “Si se acaba el fuego se acaba el pensamiento”.

CREDITOS

Entrevistas: Harold Giraldo / Elkin Londoño

Edición de Sonido: Pablo Olarte

Escultora: Valentina Rodríguez Solarte

Montaje de Obra: Edinson Tapasco / Offir García / Juanito / David Favela / Flory González

Fotografía: Estefanía Tapasco García

*“Nuestro arte ancestral nos dice quienes somos.
Es el testimonio de sabiduría a través del tiempo y el espacio.
los utensilios de la cocina de hoy en día, nos demuestran
el avance del olvido de la raíz propia, están hechos por lo
general, de aluminio y plástico, que además de dañar nuestra
salud, contaminan el medio ambiente y golpean nuestra
identidad y dignidad, son objetos que no significan nada,
y en nada contribuyen para nuestra pervivencia.
Por el contrario, nuestro arte propio, al mismo tiempo que es
digno, no contamina, ni ofende a los espíritus de nuestro
territorio. Es un arte que educa con autonomía, porque nos
convierte en aprendices de la vida, en intérpretes de señas y
sueños, de piedras y nubes, de imágenes y visiones”⁹*

⁹ Tunubalá F. / Muelas Trochez J.B. (2008) *Segundo Plan de Vida de Pervivencia y Crecimiento Misak*. Silvia.
Pág. 50

4. BIBLIOGRAFÍA

Vasco Uribe (1997) *El origen de la gente del agua*. Ponencia para el Foro Nacional El Agua y la Creación. Subdirección de Educación Ambiental, Ministerio del Medio Ambiente/CODECHOCO. Diversa, Revista de Pensamiento Ambiental Nº 3. Ministerio del Medio Ambiente.

Ministerio de Cultura República de Colombia. *Misak (Guambianos) la gente del agua, del conocimiento y de los sueños*. Bogotá.

Arroyo Márquez, C. (2010). *Ordenamiento Ancestral y Permanencia Cultural*. Medellín: Cosmos.

Plan Salvaguarda Autoridad Autonomía Nu Nachak. (2014). *El Derecho Mayor, Segundo Manifiesto del Pueblo Misak*. Silvia-Cauca.

Asociación Cabildos Indígenas de Toribio, San Francisco y Tacueyo, Proyecto Nasa Toribio. (2011). *Pensando en nuestros valores*. (Segunda Edición). Cali.

Tunubalá F. / Muelas Trochez J.B. (2008) *Segundo Plan de Vida de Pervivencia y Crecimiento Misak*. Silvia.

Dagua Hurtado A. / Aranda M. / Vasco L.G. (2015) *Guambianos Hijos del Aroiris y del Agua*. Silvia.

Escobar A. (2014) *Sentipensar con la Tierra*. Medellín.

Muelas Hurtado B. (1993) *Relación tiempo espacio en el pensamiento Guambiano*, Trabajo de grado para optar al título de Magister en Lingüística y Español. Cali.

Fajardo Tumiñá D. (2014) *Los tejidos del pueblo misak como patrimonio vivo cultural inmaterial*. Convenio Patrimonio Cultural Inmaterial desde la perspectiva local. Bogotá: Ministerio de Cultura & Tropenbos Internacional Colombia.

Agredo López O. / Marulanda L.S. (1998) *Vida y Pensamiento Guambiano*. Cabildo indígena del resguardo de Guambía. Territorio Guambiano.

Peña L. (2015) *Tampalkuari Misak Misak, Cartilla educativa sobre el significado y diseño del sombrero típico Guambiano*. Universidad Javeriana.

Cabildo de Guambía y Secretaria de educación del Cauca (2010) *Por la Defensa del Patrimonio del Pueblo Misak y los demás Pueblos*. Silvia